



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
19 May 2003

Russian
Original: English

Комиссия по предупреждению преступности

и уголовному правосудию

Двенадцатая сессия

Вена, 13–22 мая 2003 года

Проект доклада

Докладчик: Камаль Башир Хаир (Судан)

Добавление

**Международное сотрудничество в борьбе
с транснациональной преступностью**

A. Порядок рассмотрения

1. На своих 5–7-м заседаниях 15 и 16 мая 2003 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 5 своей повестки дня. Комиссии были представлены следующие документы:

- a) доклад Директора–исполнителя о работе Центра по международному предупреждению преступности (E/CN.15/2003/2);
- b) доклад Генерального секретаря о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней (E/CN.15/2003/5);
- c) доклад Генерального секретаря о работе Специального комитета по разработке конвенции против коррупции (E/CN.15/2003/6);
- d) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам (E/CN.15/2003/7 и Add.1);
- e) доклад Генерального секретаря о незаконном обороте охраняемых видов дикой флоры и фауны и незаконном доступе к генетическим ресурсам (E/CN.15/2003/8 и Corr.1 и Add.1);



f) доклад Генерального секретаря о предупреждении коррупции и перевода средств незаконного происхождения (A/57/158 и Add.1 и 2);

g) доклад Специального комитета по разработке конвенции против коррупции о работе его четвертой сессии, проходившей в Вене с 13 по 24 января 2003 года (A/АС.261/13).

2. На своих 5-м и 6-м заседаниях 15 мая после вступительного слова Директора Центра по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности¹ Секретариата Комиссия заслушала заявления представителей Зимбабве (от имени Группы африканских государств), Кубы (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Греции (от имени Европейского союза, присоединяющихся к нему стран, а именно Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, и ассоциированных стран, а именно Болгарии, Румынии и Турции), Панамы, Турции, Алжира, Перу, Швеции, Хорватии, Йемена, Уганды, Китая, Мексики, Гватемалы, Франции, Индонезии, Соединенных Штатов Америки, Судана и Южной Африки.

3. На своем 7-м заседании 16 мая после сообщения Секретариата о руководствах Организации Объединенных Наций для законодательных органов по Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Конвенции против организованной преступности)² и Протоколов к ней Комиссия заслушала заявления представителей Сальвадора, Канады, Австралии, Индии, Польши, Исламской Республики Иран, Коста-Рики, Колумбии и Республики Кореи. Комиссия заслушала также заявления наблюдателей от Азиатского и дальневосточного института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Лиги арабских государств, Фонда по предупреждению преступности стран Азии и Международного центра по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия.

В. Ход обсуждений

4. Директор Центра по международному предупреждению преступности открыл обсуждение этого пункта повестки дня, рассказав о работе Центра в области борьбы с транснациональной организованной преступностью. Он подвел итоги деятельности Центра за прошедший год в ряде областей, в частности, его усилий по содействию ратификации Конвенции против организованной преступности и Протоколов к ней. Директор подчеркнул, что уже почти достигнуто требуемое количество ратифицировавших ее государств и что Конвенция, по всей вероятности, вступит в силу в 2003 году. Он также рассмотрел роль Центра в разработке конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и призвал государства-члены приложить усилия для завершения ее разработки на шестой сессии Специального комитета, которая будет проведена с 21 июля по 8 августа 2003 года. Кроме того, были освещены

¹ Прежнее название – Управление по контролю над наркотиками и предупреждению преступности.

² Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

итоги работы по налаживанию международного сотрудничества в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам, а также ход работы по проблеме незаконного оборота охраняемых видов дикой флоры и фауны и незаконного доступа к генетическим ресурсам.

1. Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколы к ней

5. Некоторые выступавшие выразили озабоченность в связи с продолжающимся ростом транснациональной организованной преступности и ее различными последствиями на национальном, региональном и международном уровнях и подтвердили свое обязательство поддерживать сотрудничество в борьбе с ней. Некоторые выступавшие сообщили о том, что в их странах разработаны всесторонние планы действий по борьбе с организованной преступностью и приняты соответствующие законодательные меры, призванные улучшить международное сотрудничество и одновременно защитить свободу и права отдельных лиц. Были отмечены также усилия ряда стран, направленные на заключение двусторонних и региональных правовых документов о борьбе с транснациональной организованной преступностью. В этой связи было подчеркнуто, что важным условием совместной борьбы с транснациональной организованной преступностью является создание эффективных механизмов оперативного осуществления процедур выдачи и оказания взаимной правовой помощи. Тем не менее некоторые выступавшие сообщили о трудностях, с которыми сталкиваются их правительства в борьбе с транснациональной организованной преступностью, и призвали доноров увеличить объем направляемых Секретариату финансовых взносов, с тем чтобы он мог оказывать дополнительную техническую помощь.

6. Многие выступавшие с удовлетворением отметили успехи в области ратификации и осуществления Конвенции против организованной преступности и Протоколов к ней и заявили, что их правительства либо уже ратифицировали эти документы, либо работают над этим. В этой связи многие выступавшие выразили признательность Секретариату за техническую помощь, оказанную в целях ратификации и осуществления Конвенции и Протоколов к ней. Ряд выступавших выразили удовлетворение в связи с результатами региональных и субрегиональных семинаров, содействовавших ратификации и осуществлению этих документов, и приветствовали проведение дополнительных предшествующих ратификации региональных семинаров с целью укрепления международного сотрудничества. Секретариату была выражена признательность за его усилия по организации в сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам Секретариата мероприятия, посвященного Договору, призванного содействовать ратификации Конвенции и Протоколов к ней.

7. Ряд выступавших подчеркнули, что Секретариату следует и далее придавать первостепенное значение содействию ратификации Конвенции. Кроме того, была подчеркнута важность создания эффективных механизмов осуществления Конвенции и Протоколов к ней после Учреждения конференции участников Конвенции. Было подчеркнуто, что такая работа требует надлежащего финансирования и учета региональных различий. В этой связи ряд выступавших поддержали усилия группы экспертов по разработке руководств

Организации Объединенных Наций для законодательных органов по Конвенции и Протоколам к ней и выразили признательность правительствам и организациям, заявившим о своей готовности поддержать эту работу. Учитывая тесную связь между транснациональной организованной преступностью и терроризмом, многие выступавшие поддержали идею объединения усилий по оказанию технической помощи в осуществлении универсальных документов о борьбе с терроризмом и Конвенции против организованной преступности.

8. Некоторые выступавшие просили Комиссию рассмотреть вопрос о подготовке проекта дополнительного протокола о предупреждении и пресечении торговли человеческими органами, а также наказании за нее. Кроме того, ряд выступавших поддержали предложение провести в феврале 2004 года в Гватемале всемирный саммит работников прокуратуры с целью разработки согласованного плана эффективной борьбы с транснациональной организованной преступностью для практического использования работниками прокуратуры различных стран мира.

2. Разработка международной конвенции против коррупции

9. Многие выступавшие отметили важность международного сотрудничества в борьбе с коррупцией и обратили особое внимание на то, что коррупция подрывает устойчивое развитие и социальную стабильность и требует от мирового сообщества применения единого подхода. В этой связи ряд выступавших отметили существенные успехи Специального комитета по разработке конвенции против коррупции и призвали приложить дополнительные усилия для завершения его работы, с тем чтобы этот новый документ мог быть одобрен Генеральной Ассамблеей и представлен в конце 2003 года на конференции высокого уровня для подписания конвенции. Ряд выступавших подчеркнули, что будущая конвенция против коррупции должна быть всеобъемлющим и междисциплинарным документом. С учетом этого был перечислен широкий круг вопросов, которые требуют готовности идти на компромисс для достижения консенсуса в рамках Специального комитета: к их числу относятся такие вопросы, как определения, сфера применения будущей конвенции, включение мер по предупреждению коррупции, криминализация, возвращение активов, меры по налаживанию международного сотрудничества и соответствующие механизмы контроля за осуществлением и принятия последующих мер. В целях обмена своим опытом в борьбе с коррупцией ряд выступавших сообщили об усилиях, предпринятых на национальном и региональном уровнях, в том числе о Конвенции Африканского союза о предупреждении коррупции и борьбе с ней, принятой в 2002 году, и Межамериканской конвенции по борьбе с коррупцией³. В этой связи подчеркивалось, что будущую конвенцию против коррупции следует согласовывать с действующими документами о борьбе с коррупцией, с тем чтобы ее могло ратифицировать как можно больше государств.

10. Большинство выступавших вновь заявили, что они исполнены решимости успешно завершить работу Специального комитета. Представитель Франции объявил о внесении добровольного взноса в размере 55 000 долл. США для обеспечения участия в шестой сессии Специального комитета наименее

³ E/1996/99, приложение.

развитых стран. Ряд выступавших выразили благодарность правительству Мексики, взявшему на себя роль принимающей стороны политической конференции высокого уровня для подписания конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Представитель Мексики любезно предложил всем государствам—членам принять участие в этой конференции, которую намечено провести в Мериде с 9 по 11 декабря 2003 года.

3. Международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам

11. Ряд выступавших подчеркнули, что похищение людей является очень серьезным преступлением, и указали на его связь с деятельностью организованных преступных групп и террористических групп, а также на то, что это преступление особенно часто совершается во время гражданских конфликтов. Отмечалось, что в некоторых государствах практика похищения людей получила широкое распространение. В этой связи представитель одного из государств, где эта проблема стоит очень остро, представил подробный обзор характера и масштабов практики похищения людей на территории его страны, связи этого явления с деятельностью организованных преступных групп и террористических групп, а также мер, которые принимаются для борьбы с этим преступлением. Некоторые другие выступавшие также сообщили о мерах, которые принимаются в их странах для борьбы с похищением людей и оказания жертвам помощи, в том числе об организации специальной подготовки сотрудников правоохранительных органов, сотрудничестве между различными ведомствами, которые занимаются вопросами обеспечения безопасности, охраны правопорядка и уголовного преследования, совершенствовании процесса сбора оперативных данных и осуществлении программ оказания поддержки жертвам. В связи с вопросом о жертвах похищения людей ряд выступавших отметили, что такие похищения очень серьезно сказываются на жертвах и их семьях и сообщили о различных социальных, психологических и экономических последствиях этого преступления.

12. Учитывая последствия похищения людей, ряд выступавших заявили о своей солидарности со странами, в которых проблемы похищения людей стоят наиболее остро, и подчеркнули необходимость налаживания более эффективного регионального и международного сотрудничества в борьбе с этим преступлением. Тем не менее некоторые выступавшие отметили, что, хотя для борьбы с похищением людей действительно требуется расширять международное сотрудничество, с этой целью вполне могут использоваться уже существующие меры, предусмотренные, в частности, в Конвенции против транснациональной организованной преступности. В этой связи государствам было настоятельно предложено ратифицировать эту Конвенцию и Протоколы к ней, с тем чтобы обеспечить их широкое применение. Вновь было заявлено также, что для эффективного решения этой проблемы чрезвычайно важно выявлять наилучшие методы предупреждения похищения людей и борьбы с ним. В этой связи ряд выступавших с удовлетворением отметили инициативы Секретариата по разработке экспериментального проекта борьбы с похищением людей.

4. Незаконный оборот охраняемых видов дикой флоры и фауны и незаконный доступ к генетическим ресурсам

13. Ряд выступавших отметили серьезную опасность незаконного оборота охраняемых видов дикой флоры и фауны и выразили беспокойство в связи с экологическими, социально-экономическими и научными последствиями такой практики. Ряд представителей обратили внимание участников на различные законодательные и правоохранительные меры, принимаемые в настоящее время на национальном уровне для борьбы с незаконным оборотом охраняемых видов дикой флоры и фауны. Большинство выступавших поддержали необходимость расширения международного сотрудничества и взаимной правовой помощи в области предупреждения такой незаконной деятельности, борьбы с ней и ее искоренения. Один из выступавших указал на необходимость применения комплексного подхода, включающего меры по просвещению и информированию населения, а также на необходимость избегать дублирования усилий за счет поддержания тесного сотрудничества международных организаций.

14. В связи с вопросом о незаконном доступе к генетическим ресурсам один из выступавших подчеркнул необходимость и далее поощрять и обеспечивать справедливое и равное распределение выгод от использования генетических ресурсов в соответствии с Боннскими руководящими принципами по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равноправной основе выгод от их применения, принятыми Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в ее решении VI/24 и Планом выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию⁴. Другой выступавший отметил, что изучением вопросов, связанных с генетическими ресурсами, в том числе прав интеллектуальной собственности, договорного права и вопросов охраны окружающей среды, активно занимаются Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии⁵, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Всемирная организация интеллектуальной собственности. Этот же выступавший выразил сомнение относительно значимости вклада Секретариата в этой области и рекомендовал ему сосредоточить свое внимание на вопросах незаконной торговли видами, находящимися под угрозой исчезновения.

⁴ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа – 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.I), глава I, резолюция 2, приложение.

⁵ См. Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конвенция о биологическом разнообразии (Центр программной деятельности по праву окружающей среды и природоохранным механизмам), июнь 1992 года.